

Mairie de Montoir-de-Bretagne
Madame Michèle Lemaître
65, Rue Jean Jaurès
B.P. 07
F- 44550 Montoir-de-Bretagne

Bürgermeister der Gemeinde Ammersbek
Herrn Ansén
Am Gutshof 3
D-22949 Ammersbek

Ammersbek, Mai 2011

GRATULATION

Sehr geehrte Madame Lemaître,
Sehr geehrter Herr Ansén,
liebe Bewohner der Gemeinden Montoir-de-Bretagne und Ammersbek,

am 31. Mai 1986 wurde Montoir-de-Bretagne Partnerstadt der Gemeinde Ammersbek. 25 Jahre Partnerschaft sind eine stolze Leistung. Vergleicht man die Städtepartnerschaft zwischen Montoir-de-Bretagne und Ammersbek mit Eheleuten, so feiern Sie in diesem Jahr Ihre Silberne Hochzeit.

Viele Partnerschaften haben nach so vielen Jahren bereits ihren Reiz verloren, andere sind sogar schon geschieden. Aber die Tatsache, dass Sie Ihre Silberne Hochzeit heute feiern können, deutet darauf hin, dass Ihrer Beziehung, wie das in den besten Ehen der Fall ist, die Blütejahre noch bevorstehen.

Europa und die EU sind unsere Zukunft. Denn in einer globalisierten Welt können wir uns alleine nicht mehr behaupten. Es ist nicht immer einfach, Menschen für Europa zu begeistern. In Ihrer Städtepartnerschaft erleben Sie persönlich den Wert Europas und die Freude, die aus dem Kontakt zu unseren europäischen Nachbarn entsteht.

Aus den gegenseitigen Besuchen, die jedes Jahr zu Himmelfahrt stattfinden, haben sich im Laufe der Jahre viele persönliche Freundschaften entwickelt, die auch außerhalb des offiziellen Austausches gepflegt werden. Kinder und Jugendliche aus Montoir-de-Bretagne und Ammersbek füllen seit Jahren, im Rahmen des Jugendaustausches, die Städtepartnerschaft mit Leben.

Damit wird eindrucksvoll gezeigt, dass diese Städtepartnerschaft ein voller Erfolg und ein Gewinn für beide Gemeinden ist. Sie bereichert uns kulturell, sprachlich und persönlich. Was gibt es Erfüllenderes im Leben eines Menschen, als eine gut funktionierende, lebendige Partnerschaft?

Wir möchten das 25-jährige Jubiläum zum Anlass nehmen, all denen zu danken, die diese Städtepartnerschaft möglich gemacht haben und sie heute erfolgreich mit Leben erfüllen. Wir danken allen Vereinen, Initiativen und Organisationen, die den Gedanken der Freundschaft tragen und ihren eigenen Beitrag dazu leisten, dass die Städtepartnerschaft zwischen Montoir-de-Bretagne und Ammersbek so lebendig ist.

Ihnen allen wünschen wir an dieser Stelle einen reibungslosen Ablauf der Veranstaltungen und Feiern zum fünfundzwanzigsten Jahrestag, und dass die Freundschaft und das gegenseitige Verständnis in der Zukunft so lebendig wie heute bleibt.

Mit vorzüglicher Hochachtung,

Dieter Cordes	Gordian Okens
(1.Vorsitzender)	(2.Vorsitzender)